

第69回SGRAフォーラム 第7回日本・中国・韓国における国史たちの対話の可能性
「歴史大衆化」と東アジアの歴史学」 アンケート結果

第69届SGRA论坛 第7届日本·中国·韩国国史对话的可能性
「历史大众化」与东亚历史学 问卷调查结果

제69회 SGRA 포럼 / 제7회 한국·일본·중국 간 국사들의 대화 가능성
「‘역사 대중화’와 동아시아의 역사학」 설문조사 결과

【アンケート結果】

アンケート方法：ウェビナー退出時のウェブ入力（Zoom Webinar アンケート機能を利用）
アンケート回答者数：16

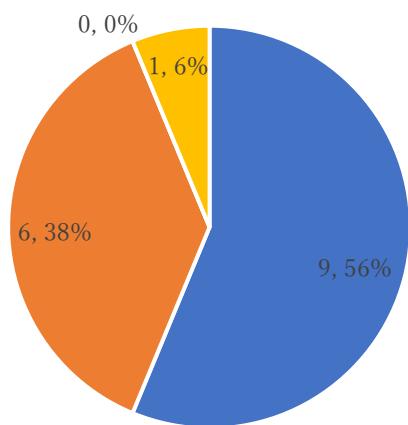
【问卷调查结果】

调查方法：退出 Webinar 时在线输入（利用 Zoom Webinar 问卷调查功能）
问卷回答人数：16

【 설문조사 결과】

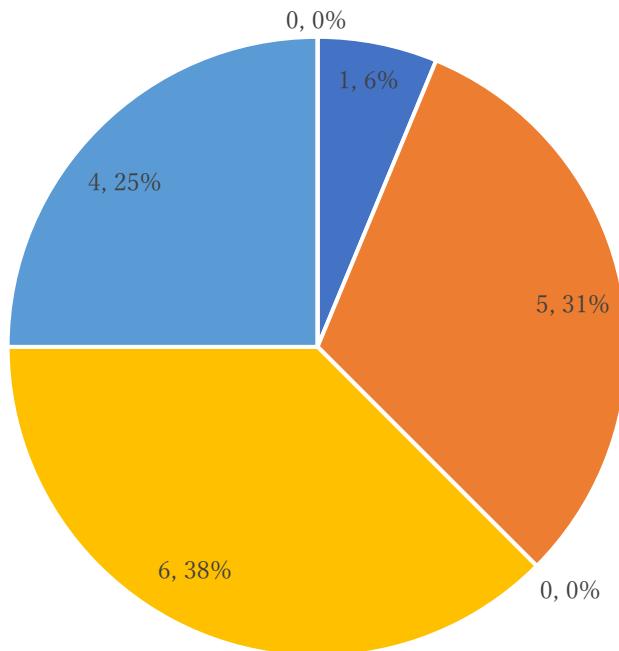
설문조사 방법: 웨비너 퇴실 시 입력(Zoom Webinar 설문조사 기능을 이용)
답변자 수: 16

1. 性別／您的性别／성별



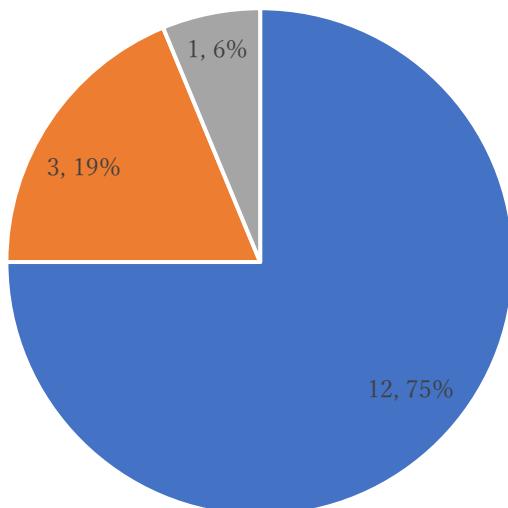
- 男／男／남
- 女／女／여
- その他／其他／그 외
- 回答しない／暂不回答／답변하지 않는다

2. 年齢／您的年龄／연령



- 20歳以下／20岁以下／20세 이하
- 21歳~30歳／21岁~30岁／21세~30세
- 31歳~40歳／31岁~40岁／31세 ~ 40세
- 41歳~60歳／41岁~60岁／41세 ~ 60세
- 61歳以上／61岁以上／61세 이상
- 回答しない／暂不回答／답변하지 않는다

3. 居住地／居住地／거주지

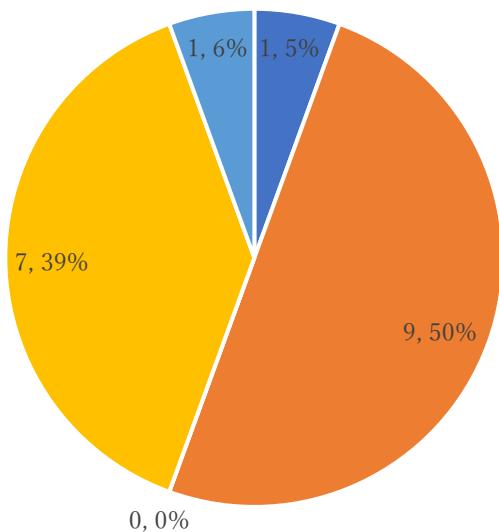


- 日本／日本／일본
- 韩国／韩国／한국
- 中国／中国／중국

4. 今回のフォーラムを何でお知りになりましたか。 (複数回答可) /

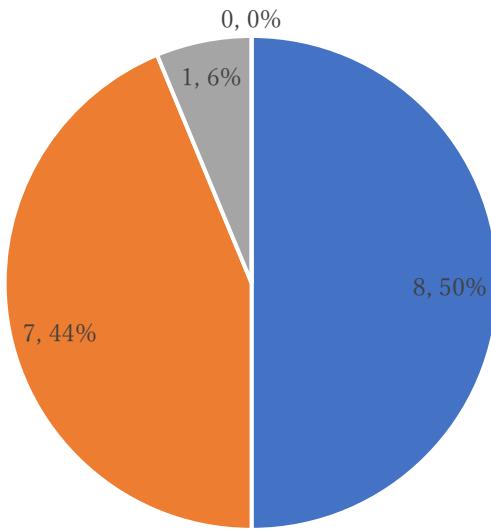
您是如何得知本次论坛的？(可多选) /

이번 포럼을 어떻게 아셨나요? (복수 응답 가능)



- Kokushi Email Newsletter (日中韓三か国語で配信) / 国史电子期刊 (中日韩三语版) / Kokushi Email Newsletter (한중일 3개국어로 전송)
- S G R A かわらばん (日本語で配信) / S G R A 会员消息 (日文版) / S G R A かわらばん (일본어로 전송)
- SGRA China Forum Email Letter (中国語で配信) / SGRA中国论坛邮件通讯 (中文版) / SGRA China Forum Email Letter (중국어로 전송)
- 先生・知人・友人の誘い / 熟人或朋友的邀请 / 선생님(교수님) 혹은 지인, 친구의 소개
- その他 / 其他 / 그 외

5. このフォーラムは期待通りでしたか？／
您参加本次论坛，得到预想的收获了吗？／
이번 포럼은 기대에 부응하는 포럼이었나요？



- 大いに期待通り／非常有收获／정말 그렇다
- だいたい期待通り／有一些收获／대체로 그렇다
- 期待したほどではなかった／没有预想的收获大／기대에 미치지 못했다
- その他／其他／그 외

6. このフォーラムのご感想・主催者に伝えたいこと等ご自由にお書きください。

请谈谈参加本次论坛的感想，以及给主办方的意见。

이번 포럼에 대한 의견 혹은 주최자에게 전하고 싶으신 사항이 있으시면 알려주세요.

日中韓の歴史学者が一堂に会して忌憚なく議論する場はたいへん重要であり今後も継続してほしい。アジアにおける協調を体現していく機会はなかなか得難い。わたし自身は文学研究者であるが、日独越境文学を専門としているので、やはり分断ではなく共生に向かう社会をともに築いていくよう尽力したい。

日中韩三国的历史学者齐聚一堂，并可以无所顾忌地进行讨论交流的平台的存在至关重要，希望可以持续存续下去。能够体现亚洲之间协作性的机会真的非常难得。我是文学研究者，从事日德越境文学研究，希望社会不是朝着分裂而是共生的方向发展，也希望自己可以为构筑共生社会尽一份绵薄之力。

한중일 역사학자가 한 자리에 모여 기坦없이 논의하는 장은 대단히 중요하고, 향후에도 계속되었으면 한다. 아시아에서의 협조를 체현해 갈 기회는 갖기 어렵다. 나 자신은 문학연구자이나 일본과 독일의 국경을 넘는 문학을 전문으로 하고 있어서, 분단이 아닌 공생을 향하는 사회를 함께 만들어가는 데 진력하고자 한다.

本当に勉強になりました。ありがとうございます。次回も期待しております。

真的受教良多，非常感谢。对下一次的会议也充满期待。

정말 많이 배웠습니다. 감사합니다. 다음번도 기대하고 있겠습니다.

現代の歴史学や歴史学者が直面している問題を把握できたのでよかったです。

对现在的历史学和历史学家所面临的问题有了一定的了解，参加这次会议很值得。

현대 역사학과 역사학자가 직면해 있는 문제를 파악할 수 있어서 좋았습니다.

三谷先生、今回も良かったです。

三谷老师，这次也很棒。

미타니 선생님 이번에도 좋았습니다.